



## MISE À JOUR DES POLITIQUES

**Société pour l'attribution des noms de domaine et des numéros  
sur Internet**

<http://www.icann.org/topics/policy/>

Volume 12, Numéro 3 – Avril 2012

### **À travers l'ICANN**

[Issues Currently Open for Public Comment](#)

### **ccNSO**

[ccNSO Chair and Vice-Chairs Selected for One-Year Terms](#)

[Longtime ccNSO Councilor Patricio Poblete Steps Down With  
Thanks](#)

[Framework of Interpretation Working Group Issues Final Report on  
Obtaining and Documenting Consent](#)

[Typology of Country and Territory Names Adopted](#)

[Nauru and Timor-Leste Join ccNSO](#)

[Preliminary Survey Results Indicate ccTLD Financial and In-Kind  
Contributions Higher Than Reported](#)

[Informal Group to Study ccNSO Volunteer Needs and Resources](#)

[ccNSO Members Laud Sessions on Regulatory and Legislative  
Issues, New gTLD Program and Finance Update](#)

[Costa Rica Activities Captured in Video and Photos](#)

### **GNSO**

[Significant Progress Reported on Registrar Accreditation  
Agreement Negotiations](#)

[GNSO Recommends Additional Protections of Certain Names in New gTLD Program – Board Reacts](#)

[Advancing Outreach at ICANN](#)

[GNSO Working Group Addresses ICANN Board Request for Consumer Metrics](#)

[Council and Board Address Inter-Registrar Transfer Policy](#)

[“Thick” Whois Policy Development Process Initiated But Not Starting Yet](#)

[Call for Volunteers for “Domain Name Locking Subject to UDRP Proceedings PDP” Working Group](#)

## **ASO**

[Policy Proposal for Recovered IPv4 Address Blocks Submitted to ICANN Board for Ratification](#)

## **Efforts conjoints**

[Joint SSAC-GNSO Internationalized Registration Data Working Group Publishes Final Report](#)

## **At- Large**

[La communauté At-Large s'élargit pour compter 143 structures At-Large](#)

[Policy and Project Achievements Highlight At-Large in Costa Rica](#)

[ALAC Approved Many Policy Statements, Comments and Communications in 2012 to Date](#)

## **SSAC**

[Questions d'actualité au SSAC](#)

## **GAC**

[Where to Find GAC Information](#)

---

## Lisez dans votre langue préférée

La mise à jour des politiques de l'ICANN est disponible dans les six langues officielles des Nations Unies. ***La mise à jour des politiques de l'ICANN est publiée sur [website](#)*** et elle est disponible en vous inscrivant en ligne. Pour recevoir la *mise à jour* dans votre boîte de réception de messagerie électronique tous les mois, il vous suffit d'accéder à ***[subscriptions page](#)***, de saisir votre adresse de courrier électronique et de sélectionner « Policy update » (Mise à jour des politiques) afin de vous inscrire. Ce service est gratuit.

### [ICANN Policy Update statement of purpose](#)

Envoyez vos questions, commentaires et suggestions à : [policy-staff@icann.org](mailto:policy-staff@icann.org).

## Politique en appui des organisations de soutien et des comités consultatifs

Organisation de soutien aux politiques d'adressage	<a href="#">ASO</a>
Organisation de support relative aux noms de code de pays	<a href="#">ccNSO</a>
Organisation de soutien aux politiques des noms génériques	<a href="#">GNSO</a>
Comité consultatif At-Large	<a href="#">ALAC</a>
Comité consultatif gouvernemental	<a href="#">GAC</a>
Comité consultatif sur le système de serveurs racine	<a href="#">RSSAC</a>
Comité consultatif pour la sécurité et la stabilité	<a href="#">SSAC</a>

## À travers l'ICANN

---

## Questions actuellement proposées à la consultation publique

De nombreuses périodes de commentaires publics sont actuellement ouvertes pour des questions qui intéressent la communauté de l'ICANN. Agissez maintenant si vous souhaitez partager vos points de vue sur des sujets tels que :

- [Interim Report on Support from Significantly Interested Parties for ccTLD Delegation or Redellegation Requests](#). Le groupe de travail d'interprétation

a publié des recommandations préliminaires sur la manière de documenter le consentement de la communauté Internet locale pour la délégation et re-délégation des ccTLD. La date de clôture de la période de réponse est le 20 avril 2012.

- [Fake Renewal Notices Report](#). Ce rapport donne les détails des résultats d'un sondage réalisé auprès des bureaux d'enregistrement concernant les plaintes reçues sur les faux avis de renouvellement de noms de domaine, et fournit des recommandations sur les prochaines démarches à suivre. La date de clôture de la consultation publique est le 20 avril 2012.
- [ICANN Board Conflicts of Interest Review – Revised Conflicts of Interest Policy and Related Governance Documents](#). La date de clôture de la période de réponse est le 24 avril 2012.
- [.com Registry Agreement Renewal](#). Accord proposé par Verisign pour le renouvellement de son contrat de 2006 avec l'ICANN. La date de clôture de la consultation publique est le 26 avril 2012.
- [Second Annual IDN ccTLD Fast Track Process Review](#). Une opportunité pour que les participants de la procédure accélérée fournissent des commentaires sur leur expérience. La date de clôture de la consultation publique est le 30 avril 2012.
- [IDN Variant Issues Project – Proposed Project Plan for Next Steps](#). Le plan proposé donne un aperçu des huit projets liés à l'amélioration des études de faisabilité de certains types de variantes et d'outils de développement, processus et protocoles pour supporter des solutions spécifiques. La date de clôture de la période de réponse est le 29 avril 2012.
- [Review of the ASO](#). Les résultats d'une révision indépendante de l'ASO sont publiés pour révision et commentaires. La date de clôture de la période de réponse est le 30 avril 2012.
- [Security, Stability and Resiliency of the DNS Review Team \(SSR RT\) – Draft Report](#). L'équipe de révision sur la sécurité, la stabilité et la résilience (SSR RT), constitué sous l'affirmation des engagements, a publié la version préliminaire de son rapport et recommandations. La date de clôture de la période de réponse est le 7 mai 2012.
- Draft Advice Letter on Consumer Trust, Consumer Choice, and Competition Le groupe de travail des instruments de mesure du consommateur de la GNSO demande du *feedback* sur la manière de mesurer la confiance, le choix et la concurrence du consommateur après la mise en place du programme des nouveaux gTLD. La date de clôture de la consultation publique est le 8 mai 2012.
- [.post Agreement Amendment](#). L'Union postale universelle demande la capacité d'enregistrer les chaînes de domaines d'IANA réservées au préalable (comme biz, com et uk) au deuxième niveau. La date de clôture de la consultation publique est le 9 mai 2012.

Pour voir la liste complète des questions ouvertes pour commentaires publics des forums de commentaires récemment clôturés et archivés, veuillez visiter [Public Comment web page](#).

## Président et vice-présidents de la ccNSO élus pour le terme d'un an



### En bref

*Le Conseil de la ccNSO confirme Lesley Cowley comme président de la ccNSO et nomme deux vice-présidents.*

### Développements récents

Lors de la réunion du conseil de la ccNSO du 14 mars 2012 au Costa Rica, le conseil de la ccNSO a renommé Lesley Cowley, .uk, comme président de la ccNSO.

Byron Holland, .ca a été renommé comme l'un des vice-présidents.

Keith Davidson, .nz a remplacé Hiro Hotta, qui a décidé de quitter son poste, comme deuxième vice-président. Le Conseil tient à remercier Hiro du travail réalisé pendant les dernières années et donne la bienvenue à Keith dans sa nouvelle fonction.

### Prochaines étapes

Le président et les vice-présidents ont été nommés pour une durée d'un an.

### Contexte

Au Costa Rica, le Conseil de la ccNSO a mené sa réunion générale annuelle où le président et les vice-présidents ont été sélectionnés.

### Pour en savoir plus

- [ccNSO Council meeting minutes Costa Rica](#) [PDF, 112 KB]
- [ccNSO Council Members](#)

### Contact

[Gabriella Schitteck](#), Secrétariat de la ccNSO

---

## Patricio Poblete, conseiller de la ccNSO pendant longtemps a démissionné et il a reçu nos remerciements.



**Photo 1 - Lesley Cowley, président de la ccNSO remercie Patricio Poblete, .cl, pour ses services.**

### En bref

*Patricio Poblete du .cl a démissionné du Conseil de la ccNSO après sept ans de services.*

### Développements récents

La réunion du Conseil du 14 mars 2012 au Costa Rica a été la dernière ayant Patricio Poblete comme conseiller. Il a décidé de ne pas continuer dans sa fonction et il a signalé qu'il

est déjà temps de laisser l'espace à de nouveaux visages. Les membres du conseil ont remercié Patricio de son service, long et engagé, au sein de la ccNSO, et a exprimé son souhait pour que Patricio participe du travail de la ccNSO dans l'avenir.

### Prochaines étapes

Margarita Valdes, .cl remplacera Patricio dans ses fonctions en représentation de la région de l'Amérique latine et les Caraïbes. Le conseil lui donne une chaleureuse bienvenue dans son nouveau rôle.

### Contexte

Le départ de Patricio de la ccNSO est historique ; il a participé activement de la fondation de la ccNSO et il a été membre du Conseil de la ccNSO dès sa naissance (en 2004). Patricio a aussi été conseiller au Conseil de l'organisation de soutien aux noms de domaine (*Domain Name Supporting Organization – DNSO*) qui a précédé la ccNSO.

### Pour en savoir plus

- [Former ccNSO Councils](#)

## Contact

[Gabriella Schitteck](#), secrétariat de la ccNSO

---

# Rapport final du groupe de travail sur le cadre d'interprétation pour obtenir et documenter le consensus

## En bref

*Les recommandations du groupe de travail sur le cadre d'interprétation (Framework of Interpretation Working Group - FOI WG) pour documenter et obtenir le consensus pour les délégations et les re-délégations ccTLD ont été soumises au Conseil d'administration pour son approbation.*

## Développements récents

Le FOI WG a complété son rapport final pour obtenir et documenter le consensus des opérateurs proposés et/ou nommés pour les délégations et les redélégations du ccTLD. Lors de la réunion ICANN 43 au Costa Rica, le GAC et la ccNSO ont manifesté leur soutien aux recommandations. Le président de la ccNSO a soumis le rapport final au Conseil d'administration de l'ICANN.

Le groupe de travail a aussi consulté la communauté ccTLD pour obtenir et documenter le soutien des principales parties intéressées (aussi mentionnées comme la communauté Internet locale) pour les demandes de délégation et redélégation des principales parties intéressées. L'autorité publique compétente et les bureaux d'enregistrement du pays en question sont des exemples des principales parties intéressées.

## Prochaines étapes

Le FOI WG publiera son rapport final des principales parties intéressées ainsi qu'un rapport préliminaire sur la troisième question traitée, à savoir la redélégation sans consentement, avant la réunion de Prague.

## Contexte

L'objectif du FOI WG est de proposer et développer un cadre d'interprétation pour la délégation et la redélégation des ccTLD. Ce cadre devrait fournir à IANA et au Conseil d'administration, un guide clair sur l'interprétation des politiques actuelles et des directives concernant la délégation et la redélégation des ccTLD. L'existence d'un cadre peut promouvoir des décisions cohérentes et prévisibles et, en même temps, améliorer la responsabilité et la transparence pour toutes les parties prenantes.

L'objectif du FOI WG, spécifie clairement que :



- Toute proposition pour amender, mettre à jour ou changer les déclarations de politiques est en dehors de la portée du FOI WG.
- Le contrat des fonctions IANA entre le gouvernement des États-Unis et l'ICANN (y compris les enjeux de conclure des contrats et les procédures y afférentes) est aussi hors de la portée du travail du FOI WG.

Le FOI WG vise à cinq questions en particulier et dans l'ordre suivant :

1. Obtenir et documenter le consentement pour la délégation et la redélégation des ccTLD.
2. Obtenir et documenter le soutien aux exigences pour la délégation et la redélégation des principales parties intéressées (des fois appelées communauté Internet locale ou LIC [*Local Internet Community*]).
3. Développer des recommandations pour les redélégations « sans consentement ».
4. Développer un glossaire complet des termes utilisés pour la délégation et la redélégation des ccTLD.
5. Développer les recommandations pour les rapports IANA sur la délégation et la redélégation.

### Pour en savoir plus

- [Framework of Interpretation WG Web Page](#)

### Contact

[Bart Boswinkel](#), Directeur principal des politiques

---

## Typologie adoptée pour les noms de pays et de territoires

### En bref

*Le groupe d'étude de la ccNSO sur l'utilisation des noms de pays comme TLD a adopté une typologie pour caractériser les différents types de noms de pays et de territoires.*

### Développements récents

Depuis la réunion ICANN 42 à Dakar, le groupe d'étude de la ccNSO sur l'utilisation des noms de pays et de territoires a travaillé sur une typologie des noms de pays et de territoires. Lors de la réunion au Costa Rica, le groupe d'étude a adopté officiellement cette typologie. C'est le résumé de différents types de noms de pays et de territoires (noms de pays complets ou raccourcis, noms de pays en langues étrangères, etc.). Il sera utilisé dans de futurs travaux du groupe d'étude et comme base pour un sondage de l'UNESCO (Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture).

## Prochaines étapes

L'UNESCO réalisera un sondage entre ses états membres pour évaluer le processus de sondage et la typologie. Il est prévu que les résultats du sondage seront disponibles après la réunion de l'ICANN à Prague (ICANN 44), en juin 2012. Pendant la durée du sondage, le groupe d'étude analysera l'ensemble de règles en vigueur pour la sélection et la délégation des TLD, identifiera les questions concernant les règles, s'il y en avait, pour savoir si un TLD faisant l'objet d'une candidature représente le nom d'un pays ou d'un territoire.

Le groupe d'étude présentera ses progrès à la communauté mondiale lors de la réunion ICANN 44, à Prague.

## Contexte

L'objectif du groupe d'étude est de fournir au conseil de la ccNSO, à la communauté ccTLD et à d'autres parties prenantes intéressées, y compris le GAC et le conseil de la GNSO, un panorama de la portée et des questions associées à l'utilisation des noms de pays et de territoires comme des chaînes TLD et la portée et l'impact des voies d'action alternatives pour les ccTLD IDN et les processus des nouveaux gTLD.

## Pour en savoir plus

- [Study Group web page](#)

## Contact

[Bart Boswinkel](#), Directeur principal des politiques

---

## Le Nauru et le Timor-Leste rejoignent la ccNSO.

### En bref

*Les opérateurs de codes de pays du Nauru et du Timor-Leste ont été approuvés comme membres de la ccNSO au mois de mars.*

### Développements récents

CENPAC NET, l'opérateur du .nr (Nauru) et le Ministère de l'infrastructure de l'information et de la division de la technologie, le responsable du ccTLD .tl (Timor-Leste), sont les derniers membres ayant rejoint la ccNSO. Nauru est une île située dans l'océan Pacifique sud, au sud des îles Marshall. Timor-Leste est situé au sud-est de l'Asie, au nord-ouest de l'Australie dans les îles Lesser Sunda, à l'est de l'archipel de l'Indonésie.

La ccNSO a d'ores et déjà 127 membres.

## Pour en savoir plus

- [List of ccNSO members](#)
- [ccNSO Membership Growth 2003-2011](#) [PDF, 61 KB]
- [Announcement for .tl](#)
- [Announcement for .nr](#)
- [ccNSO Membership Application](#)

## Contact

[Gabriella Schitteck](#), Secrétariat de la ccNSO

---

## Les résultats préliminaires du sondage indiquent que les contributions financières et en nature des ccTLD sont plus élevées que ce qui a été informé

### En bref

*Lors de la réunion au Costa Rica, le groupe de travail financier de la ccNSO a présenté les résultats préliminaires du sondage sur les contributions ccTLD à l'ICANN.*

### Développements récents

Depuis la réunion de Dakar, le groupe de travail financier de la ccNSO a mené un sondage pour :

- Identifier les connaissances pouvant aider le groupe de travail financier de la ccNSO à mieux comprendre les contributions ccTLD existantes à l'ICANN.
- Identifier quels sont les modèles de contribution acceptables pour la communauté ccTLD.

Après une analyse initiale, le groupe de travail a présenté les résultats préliminaires à la communauté ccTLD présente, au Conseil d'administration de l'ICANN et au GAC. Les résultats préliminaires sont :

1. Les ccTLD utilisant la plus petite quantité de services de l'ICANN sont ceux qui font les contributions financières les plus importantes.
2. La contribution financière d'un ccTLD est indépendante d'un accord formel entre l'ICANN et le ccTLD. Ou en termes statistiques : il n'y a pas de corrélation entre la contribution financière d'un ccTLD et un accord formel entre l'ICANN et le ccTLD.

3. Les contributions financières des ccTLD communiquées par l'ICANN sont sensiblement inférieures aux contributions financières et non financières faites par la communauté ccTLD.

### Prochaines étapes

Le groupe de travail analysera les données et présentera un rapport complet à la communauté lors de la réunion ICANN 44 à Prague.

### Contexte

Le but de ce groupe de travail est double :

1. Discuter avec l'ICANN les montants attribués aux ccTLD et une méthodologie que les ccTLD individuels peuvent utiliser pour calculer une contribution financière volontaire juste et équitable, y compris la proposition d'une telle méthodologie à la communauté ccTLD.
2. Coordonner, faciliter et accroître la participation des gestionnaires de ccTLD aux aspects financiers des processus budgétaires et de planification stratégique et opérationnelle de l'ICANN.

La portée des activités du groupe de travail est « de faire tout ce étant considéré important et nécessaire tout en tenant compte des directives actuelles concernant les contributions ccTLD, le domaine du groupe d'analyse des dépenses de l'ICANN et les présentations annuelles des contributions des ccTLD ».

### Pour en savoir plus

- [Finance Working Group web page](#)
- [Preliminary results of the survey](#)

### Contact

[Bart Boswinkel](#), Directeur principal des politiques

---

## Groupe informel pour étudier les besoins et les ressources des volontaires de la ccNSO

### En bref

*Le conseil de la ccNSO a établi un groupe d'étude informel pour donner son avis sur la manière d'équilibrer la charge de travail et sur la capacité des bénévoles.*

## Développements récents

Le conseil de la ccNSO et les présidents des groupes de travail de la ccNSO ont analysé et mis à jour le plan de travail de la ccNSO pour la période mars 2012 – mars 2014. Le conseil a signalé qu'à l'heure actuelle la ccNSO a comblé la capacité de ses bénévoles ; en conséquence, il s'avère nécessaire de trouver la manière d'équilibrer la charge de travail et la disponibilité (par exemple, en priorisant certains travaux ou en engageant plus de volontaires). Le conseil de la ccNSO créera un groupe d'étude informel pour qu'il donne son avis sur les démarches à suivre afin d'équilibrer l'augmentation de la charge de travail et la capacité des volontaires de la ccNSO.

## Prochaines étapes

Il est prévu que le groupe d'étude informel présente ses conclusions au conseil de la ccNSO lors de la réunion de l'ICANN à Prague (ICANN 44), en Juin 2012.

## Contexte

Comme résultat du processus d'amélioration de la ccNSO, le conseil de la ccNSO a décidé de faire la révision et la mise à jour de son plan de travail une fois par an. Le plan de travail 2012 a été adopté par le conseil de la ccNSO et il inclut maintenant des éléments concernant les ressources projetées.

## Pour en savoir plus

- [2012-2014 ccNSO work plan](#)

## Contact

[Bart Boswinkel](#), Directeur principal des politiques

---

## Sessions des membres de la ccNSO sur les questions réglementaires et législatives, sur le programme des nouveaux gTLD et les mises à jour financières

### En bref

*Les conclusions du sondage d'évaluation de la réunion de la ccNSO ont été enregistrées et publiées.*

## Développements récents

Les conclusions d'évaluation de la réunion de la ccNSO qui normalement ont lieu après les journées un et deux des réunions de la ccNSO ont été publiées. Les sessions ayant reçu les trois meilleures évaluations sont : la session législative et

régulatoire, le panel de discussion sur les nouveaux gTLD et la mise à jour du groupe de travail financier.

### Prochaines étapes

Le groupe de travail sur le programme de la ccNSO a analysé les résultats du sondage et travaille en ce moment sur quelques améliorations, tel que les participants l'ont suggéré. L'équipe travaille aussi sur les futurs calendriers pour aborder autant que possible les réponses et les notations reçues dans les sondages.

Il est aussi prévu d'augmenter les réponses aux sondages, le taux de participation actuel étant considéré encore trop faible pour qu'il soit vraiment représentatif.

### Contexte

Le sondage est un outil important pour que le groupe de travail sur le programme ccTLD puisse savoir la manière dont la communauté ccTLD a évalué les différentes séances de la réunion et quelles sont les améliorations possibles.

### Pour en savoir plus

- [Survey results](#)

### Contact

[Gabiella Schitteck](#), Secrétariat de la ccNSO

---

## Vidéos et photos des activités au Costa Rica

### En bref

*Vous pouvez visionner les moments marquants des réunions de la ccNSO, des activités et des impressions recueillies lors de la réunion de l'ICANN au Costa Rica sur YouTube et Flickr.*

### Développements récents

Le secrétariat de la ccNSO a téléchargé un film de la réunion de la ccNSO lors de la réunion au Costa Rica et a publié des photos dans sa page Flickr.

### Contexte

C'est déjà une tradition : lors de chaque réunion de l'ICANN, le secrétariat de la ccNSO enregistre les événements dans un film court et dans sa page Flickr. Les deux initiatives ont été très bien accueillies au sein de la communauté.

## Pour en savoir plus

- [ccNSO Costa Rica Meeting movie](#)
- [ccNSO YouTube channel](#)
- [ccNSO Flickr page](#)

## Contact

[Gabriella Schitteck](#), secrétariat de la ccNSO

# GNSO

---

## Progrès significatifs des négociations sur l'accord d'accréditation des bureaux d'enregistrement

### En bref

*Au Costa Rica, un [Status Report](#) [PDF, 117 KB] sur les négociations bilatérales entre le personnel de l'ICANN et l'équipe de négociation des bureaux d'enregistrement montre le progrès significatif des négociations bilatérales sur l'identification les amendements de l'accord d'accréditation des bureaux d'enregistrement (Registrar Accreditation Agreement - RAA). Les négociations sont centrées sur le progrès des deux objectifs, à savoir, protéger les registrants et assurer plus de sécurité, et incorporer les recommandations développées par les organismes d'application de la loi et l'ensemble de la communauté Internet.*

### Contexte

En 2009, le conseil de la GNSO a démarré un processus, en collaboration avec l'ALAC, concernant les futurs amendements du RAA. Pour ce processus, une équipe de rédaction GNSO/ALAC a été formée (appelée équipe de rédaction RAA) pour effectuer un travail plus poussé sur les propositions d'amélioration du RAA. L'équipe de rédaction du RAA a examiné les propositions en provenance de la communauté d'application de la loi, du regroupement de la propriété intellectuelle ainsi que d'autres parties prenantes, cherchant à améliorer le RAA. L'équipe de rédaction du RAA a publié le [Final Report](#) en octobre 2010. Ce rapport identifie également des sujets potentiels pour des amendements supplémentaires du RAA, ainsi qu'une proposition des prochaines étapes que le conseil de la GNSO pourrait envisager pour déterminer s'il va recommander une nouvelle forme de RAA.

À Dakar (octobre 2011), le Conseil d'administration de l'ICANN a mené des négociations avec le RAA pour commencer immédiatement. Il a également

demandé que les amendements proposés soient soumis à considération lors de la réunion de l'ICANN au Costa Rica, en mars 2012. Les négociations comprenaient les organismes d'application de la loi, les recommandations du groupe de travail de la GNSO ainsi que d'autres questions visant à atteindre les deux objectifs, la protection des registrants et la stabilité du DNS. Le Conseil d'administration a également demandé la rédaction d'un rapport sur les problématiques pour entreprendre un processus d'élaboration de politiques (PDP) de la GNSO aussi rapidement que possible et aborder les autres points se prêtant à un PDP. Le groupe multipartite des bureaux d'enregistrement et l'ICANN mènent à l'heure actuelle des négociations actives concernant les amendements au RAA proposés.

### Développements récents

Au début du mois dernier, le personnel de l'ICANN a publié un [Final Issue Report](#) [PDF, 542 KB] en réponse à la demande du conseil d'aborder les amendements proposés au RAA. Le rapport final recommande au conseil de la GNSO de commencer le processus de développement de politiques (PDP) mandaté par le Conseil d'administration immédiatement après la conclusion des négociations. Le rapport est une démarche nécessaire avant le démarrage du PDP par le conseil de la GNSO concernant les questions n'ayant pas encore été abordées dans les conclusions de ces négociations.

Avant la réunion publique de l'ICANN au Costa Rica, l'ICANN et l'équipe de négociation des bureaux d'enregistrement ont préparé un [Summary](#) [PDF, 117 KB] des négociations sur le RAA pour informer la communauté de l'ICANN de l'état de ces négociations. Par la suite, le Conseil a donné des instructions à l'ICANN et aux bureaux d'enregistrement de mener les négociations concernant les [recommendations by law enforcement](#) et les recommandations de la GNSO. Le rythme des négociations a été expéditif. Treize sessions de négociations ont eu lieu avant la réunion publique du Costa Rica. Le résumé des négociations indique qu'il existe de nombreuses questions dont la rédaction est presque accordée entre l'ICANN et l'équipe de négociation des bureaux d'enregistrement, et d'autres ayant déjà un accord de principe. Étant donné la nature globale des amendements, il est prévu que tout ce ayant été négocié sera publié dans un document unifié dès que les négociations seront finies.

### Pour en savoir plus

- Pour en savoir plus sur les recommandations du personnel, veuillez voir le [Final Issue Report](#) [PDF, 542 KB]
- L' [announcement](#) pour le [Summary](#) des négociations [PDF, 117 KB]
- [Information on the Costa Rica Session on the RAA Progress Report and WHOIS validation Workshop](#)



- Le [RAA Community wiki](#) de l'ICANN décrivant l'état actuel des négociations.
- [ICANN Board's Dakar resolution on the RAA](#)
- [Final Report on Improvements to the RAA](#) [PDF, 6.8 MB]

## Contact

[Margie Milam](#), conseiller stratégique senior

---

## La GNSO recommande des protections supplémentaires pour certains noms dans le programme des nouveaux gTLD – Réaction du Conseil d'administration

### En bref

*Le conseil de la GNSO a recommandé au Conseil d'administration d'élargir la protection disponible pour certains noms tels que le Comité International Olympique et la Croix Rouge / Croissant Rouge (« IOC / RCRC ») et de mettre en œuvre la décision lors de la première série de candidatures aux nouveaux gTLD. Le Conseil de l'ICANN a décidé de ne pas introduire de changements au Guide de candidature cette fois-ci.*

### Développements récents

Après la réunion du Costa Rica, le conseil de la GNSO a mené une réunion spéciale pour approuver les recommandations de l'équipe de rédaction de la GNSO, développées en collaboration avec le GAC, de fournir une protection supplémentaire à certains noms IOC / RCRC au premier niveau. Cette réunion spéciale a été convoquée pour que le Conseil puisse approuver ces recommandations rapidement afin de les mettre en place lors de la série initiale des candidatures dont la clôture est prévue pour le 12 avril 2012.

Le 2 mars 2012, l'équipe de rédaction IOC / RCRC de la GNSO a ouvert une période de commentaires publics concernant la protection supplémentaire des noms IOC / RCRC.

Le 10 avril, le Conseil d'administration de l'ICANN a accusé réception des recommandations de la GNSO mais a décidé de ne faire aucun changement au Guide de candidature (voir [Resolutions 2012.04.10.NG4 and NG5](#)).

## Contexte

À Singapour, le Conseil de l'ICANN a adopté la résolution 2011.06.20.01(b) en faveur d' « incorporer un texte [dans le Guide de candidature] concernant la protection de noms spécifiquement demandés, Croix Rouge et IOC, pour le premier niveau seulement pendant la série initiale de candidatures, jusqu'à ce que la GNSO et le GAC développent un avis politique basé sur l'intérêt public mondial ».

Le personnel de l'ICANN a mis en place cette résolution dans la section 2.2.1.2.3 du Guide de candidature ; celle-ci établit une moratoire temporaire pour que les candidats aux nouveaux gTLD enregistrent certains noms de la Croix Rouge / Croissant Rouge et du Comité International Olympique pendant la série initiale de candidatures aux gTLD, en élargissant la protection limitée à certains termes RCRC et IOC identiques seulement au premier niveau. Ces noms sont protégés lors de la série initiale de candidatures aux nouveaux gTLD jusqu'à ce que l'avis politique du conseil de la GNSO soit reçu et adopté par le Conseil.

En réponse à la résolution du Conseil, le GAC a envoyé une proposition au conseil de la GNSO pour fournir une protection permanente à certains noms RCRC / IOC aussi bien au premier qu'au deuxième niveau pour les nouveaux gTLD. En réponse à la proposition du GAC, la GNSO a établi une équipe de rédaction afin d'évaluer les différentes propositions concernant l'élargissement de la protection pour les noms IOC / RCRC.

Les recommandations adoptées par la GNSO ont élargi la protection de certains noms IOC / RCRC en établissant la question comme « noms réservés modifiés », ce qui diffère de la moratoire temporaire actuelle où ils peuvent être délégués par leurs organisations respectives. Le conseil de la GNSO a également recommandé une révision de la similarité de chaînes sur ces noms IOC / RCRC, et un mécanisme permettant la délégation de chaînes similaires sous des circonstances spécifiques. Le conseil de la GNSO a prévu que ces recommandations seraient mises en place lors de la série initiale des candidatures aux nouveaux gTLD au premier niveau.

## Prochaines étapes

La résolution adoptée par le conseil de la GNSO a été transmise au Conseil pour sa considération ; le Conseil a accusé réception des recommandations le 10 avril 2012. La clôture de la période de réponse au forum des commentaires publics sur cette question est prévue pour le 14 avril.

## Pour en savoir plus

- [GNSO Council resolution](#)
- [Public Comment Forum](#)

- [ICANN Board resolution](#)
- [GAC letter concerning the protection of IOC/RC names](#) [PDF, 1.1 MB]
- [Questions and answers concerning protection of IOC/RC names](#)
- [Applicant Guidebook for the New GTLD Program](#)

## Contact

[Marika Konings](#), directeur des politiques

---

## Amélioration de la diffusion au sein de l'ICANN

### En bref

*Le 15 mars 2012, lors de la réunion de l'ICANN au Costa Rica, le comité de participation publique a fait une [presentation on Advancing Outreach](#). En outre, le conseil de la GNSO est en train d'analyser la manière de mener des activités de diffusion au sein de ses regroupements et des groupes de parties prenantes en réponse au « [Report of the Board Governance Committee GNSO Review Working Group on GNSO Improvements](#) [PDF, 193 KB] ». approuvé par le Conseil. Ce rapport, approuvé en 2008, a confié à la GNSO la tâche de développer et de mettre en place un programme de diffusion ciblé afin d'explorer la formation des nouveaux groupes de constituants, d'augmenter la participation au sein des regroupements et au processus stratégique de la GNSO. Un groupe de discussion a été formé au sein de la GNSO pour prendre en considération les différentes approches.*

### Développements récents

Le personnel de l'ICANN a annoncé un modèle de cadre de diffusion et commencera à utiliser ce modèle afin de fournir une feuille de route améliorée pour le processus de demandes budgétaires de la communauté. Le conseil de la GNSO a formé un groupe de discussion pour considérer les approches de diffusion.

### Contexte

Le personnel de l'ICANN a présenté à la GNSO et à d'autres membres de la communauté un [Outreach Framework Model](#) [PDF, 725 KB]. Ce modèle a été présenté et discuté avec la communauté en octobre 2011, lors de la réunion de l'ICANN à Dakar, Sénégal, et plus récemment lors de la réunion de l'ICANN à San José, Costa Rica, pendant le forum du comité de participation publique, le 15 mars 2012. Ce modèle inclut le développement d'un ensemble d'activités visant à mieux coordonner toutes les activités de l'ICANN afin d'éliminer la redondance, donner la priorité aux activités plus efficaces, et trouver la meilleure

manière de mettre au point la diffusion. Le personnel de l'ICANN commencera à utiliser le modèle afin de fournir une feuille de route améliorée pour le processus de demandes budgétaires de la communauté.

En outre, à l'heure actuelle le conseil de la GNSO prend en considération les approches de diffusion comme une partie du processus de mise en place des améliorations de la GNSO. En 2008, le Conseil d'administration de l'ICANN a approuvé une proposition complète pour améliorer l'efficacité de la GNSO, y compris ses activités stratégiques, sa structure, ses opérations et ses communications, tel que détaillé dans le « [Report of the Board Governance Committee GNSO Review Working Group on GNSO Improvements](#) [PDF, 193 KB] ». Le conseil de la GNSO a formé le Comité de pilotage des opérations (*Operations Steering Committee* - OSC) qui a fourni un rapport au conseil de la GNSO « [Recommendations to Develop a Global Outreach Program to Broaden Participation in the GNSO](#) [PDF, 73 KB] ». En 2011 le Conseil a établi une équipe de rédaction pour la diffusion de la charte de l'équipe de diffusion afin de développer une [charter and timeline](#) et de mettre en place le programme de diffusion de la GNSO. Toutefois, à ce jour, le conseil de la GNSO n'a pas entrepris d'actions pour remplir cet objectif. Ce retard reflète un bon nombre de préoccupations au sein de la communauté sur la portée de l'équipe de travail ayant été prévue, et sur l'interaction potentielle entre plusieurs propositions qui devraient être bien coordonnées et devraient utiliser les ressources limitées de manière plus efficace. Plus récemment, la GNSO a formé un groupe de discussion pour considérer les approches de diffusion.

### Pour en savoir plus

- [Outreach Framework Model](#) [PDF, 725 KB]
- [Recommendations to Develop a Global Outreach Program to Broaden Participation in the GNSO](#) [PDF, 73 KB]
- [Outreach Task Force Draft Charter](#) [PDF, 142 KB]
- [Report of the Board Governance Committee GNSO Review Working Group on GNSO Improvements](#) [PDF, 193 KB]

### Contact

[Julie Hedlund](#), directrice des politiques

---

## Le groupe de travail de la GNSO aborde les demandes du Conseil d'administration de

## **l'ICANN concernant les instruments de mesure pour les consommateurs**

### **En bref**

*L'objectif du groupe de travail du choix, de la confiance et de la concurrence du consommateur (instruments de mesure du consommateur) est de donner au Conseil d'administration de l'ICANN et à la communauté dans son ensemble des définitions possibles de consommateur, de confiance du consommateur, de choix du consommateur et de concurrence et de proposer des instruments de mesure pouvant être utilisés pour évaluer l'efficacité du programme des nouveaux gTLD. L'affirmation des engagements de l'ICANN (Affirmation of Commitments - AoC) demande une révision devant être réalisée un an après les premières délégations des nouveaux gTLD. En décembre 2010, le Conseil d'administration de l'ICANN a demandé aux organisations de soutien (SO) et aux comités consultatifs (AC) leur avis pour établir ces définitions et ces instruments de mesure. Ce travail jouera un rôle critique pour informer la communauté de l'ICANN sur la mesure où l'expansion des gTLD a favorisé la concurrence, la confiance du consommateur et le choix du consommateur au sein du marché de l'ICANN.*

### **Développements récents**

Le groupe de travail des instruments de mesure du consommateur a élaboré une lettre de recommandation préliminaire définissant les termes « consommateur », « confiance du consommateur », « choix du consommateur » et « concurrence » sous requête du conseil de l'ICANN à tous les SO et les AC. Une période de commentaires a été ouverte pour recevoir la réaction de la communauté. La clôture de cette période est prévue pour le 17 avril. La période de réponse aux commentaires sera ouverte jusqu'au 8 mai.

### **Contexte**

Le conseil de la GNSO a agréé une équipe de travail sur les instruments de mesure du consommateur le 22 septembre 2011. Son objectif est de produire des recommandations pour la prise en considération de la GNSO, la ccNSO, le GAC et l'ALAC qui ont reçu la demande d'émettre un avis comme une partie de la résolution du Conseil discutée ci-dessus. Chacune des organisations de soutien (SO) et des comités consultatifs (AC) peut avoir des avis indépendants sur la recommandation préliminaire de ce groupe de travail ; elles peuvent approuver les recommandations préliminaires en tout, en partie ou aucune, et décider comment répondre à la résolution du Conseil. Finalement, l'objectif de ce travail est de fournir au Conseil d'administration de l'ICANN des définitions, des mesures et des cibles pouvant être utiles pour le travail du groupe de révision de l'affirmation des engagements qui sera convoqué un an après le lancement des nouveaux gTLD .

Un exemple des instruments de mesure proposés en discussion inclut des mesures liées à la confiance dans les enregistrements et les résolutions des noms, à savoir, mesurer le pourcentage de disponibilité de service pour certains DNS et pour les systèmes liés à l'enregistrement. D'autres exemples concernent les mesures liées à la confiance sur les promesses des opérateurs de TLD et de leur adhésion aux politiques de l'ICANN, par exemple, mesurer le pourcentage de disponibilité pour certains services des bureaux d'enregistrement et mesurer la qualité et la fréquence relative des avis d'infraction, des plaintes UDRP et URS.

### Prochaines étapes

Le groupe de travail analysera les commentaires publics après la clôture de la période de commentaires et prendra également en considération le feedback reçu lors de la [Costa Rica public session](#). Par la suite, la lettre de recommandation sera achevée pour des actions ultérieures des organisations de soutien et des comités consultatifs.

### Pour en savoir plus

- [ICANN Board Resolution](#)
- [Working Group Charter](#) [PDF, 641 KB]
- [Public Comment Forum](#)
- [Draft Advice Letter](#) [PDF, 233 KB]

### Contact

[Julie Hedlund](#), directrice des politiques

---

## Le conseil et le Conseil d'administration abordent la politique de transfert des noms de domaine entre bureaux d'enregistrement

### En bref

*La politique de transfert des noms de domaines entre bureaux d'enregistrement (IRTP, Inter-Registrar Transfer Policy) a pour but de proposer une procédure simple et directe permettant aux titulaires de noms de domaine de transférer leurs noms d'un bureau d'enregistrement accrédité par l'ICANN à un autre. Le conseil de la GNSO examine actuellement les révisions à cette politique à travers une série de groupes de travail. Les recommandations IRTP Partie B PDP ont été adoptées par le Conseil de l'ICANN et dès à présent on travaillera sur leur mise en place. Le processus de développement des politiques IRTP Partie C est en cours de réalisation.*

## Développements récents et étapes suivantes

**IRTP Partie B** : En relation avec les [recommandations](#) adoptées par le conseil de la GNSO et par le Conseil d'administration de l'ICANN, un avis formel a été fourni aux bureaux d'enregistrement concernant les changements de l'IRTP et l'exigence du nouveau contact de transfert des actions d'urgence (*Transfer Emergency Action Contact* - TEAC) le 29 février. Le 1<sup>er</sup> juin est la date effective de ces [new revisions](#) et de la conformité avec les nouvelles obligations.

Lors de sa réunion au Costa Rica, le Conseil d'administration de l'ICANN a adopté la recommandation IRTP partie B concernant la nouvelle disposition de l'IRTP sur quand et comment les domaines doivent être verrouillés ou déverrouillés. Les éléments principaux des modifications adoptées sont les suivants :

- Les bureaux d'enregistrement ne peuvent imposer un verrouillage interdisant le transfert d'un nom de domaine que si l'accord de registre prévoit les termes et les conditions régissant un tel verrouillage, avec le consentement exprès du titulaire du nom de domaine.
- Le bureau d'enregistrement doit retirer le statut « verrouillé par le bureau d'enregistrement » dans les 5 jours calendaires suivant la demande initiale du titulaire du nom de domaine, si le bureau d'enregistrement ne fournit pas au titulaire de nom de domaine des mécanismes pour modifier le statut « verrouillé par le bureau d'enregistrement ».

La dernière recommandation de l'IRTP Partie B concerne la standardisation et la clarification du statut des messages WHOIS concernant le statut « verrouillé par le bureau d'enregistrement ». Actuellement, lors d'une recherche WHOIS, différents statuts de code peuvent être associés à l'enregistrement d'un nom de domaine comme par exemple « clientTransferProhibited » (transfert de client interdit) ou « clientUpdateProhibited » (mise à jour de client interdite). Toutefois, aucune explication supplémentaire n'a été fournie sur la signification de ces statuts de code ou de la manière dont ils peuvent être changés. La recommandation sous considération vise à standardiser et à clarifier les messages de statut du WHOIS pour les utilisateurs finaux. Suite à l'adoption de la recommandation par le conseil de la GNSO lors de sa réunion du 16 février, un forum de commentaires publics a été ouvert avant la prise en considération par le Conseil. La [public comment reply period](#) restera ouverte jusqu'au 15 avril. Par la suite, le Conseil d'administration de l'ICANN prendra en considération la recommandation pour son approbation.

**IRTP Partie C** : Le PDP IRTP Partie C abordera les trois questions suivantes :

- La fonction « Changement de contrôle », y compris une enquête sur la manière dont cette fonction est actuellement conclue, s'il existe des modèles applicables dans l'espace des noms de codes de pays pouvant être utilisés comme des meilleures pratiques pour l'espace gTLD, et toute



question associée concernant la sécurité. L'enquête devrait aussi inclure une révision des procédures de verrouillage, tel que décrit dans les raisons numéros 8 et 9 justifiant un refus, avec l'objectif d'équilibrer l'activité légitime de transfert et de sécurité.

- Déterminer si des dispositions sur les formulaires d'autorisation (FOA) avec limite de temps doivent être mises en œuvre pour éviter les transferts frauduleux. Par exemple, si un bureau d'enregistrement gagnant envoie un formulaire FOA à un contact de transfert et que celui-ci le lui renvoie, mais avec le nom verrouillé, le bureau d'enregistrement peut bloquer l'ajustement en attente du FOA au statut de nom de domaine, le registrant ou toute autre information d'enregistrement pouvant avoir changé entretemps.
- Établir si le processus peut être rationalisé par une disposition exigeant que les registres utilisent les ID IANA pour les bureaux d'enregistrement plutôt que les ID des propriétaires.

Le groupe de travail a eu un [open meeting](#) lors de la réunion de l'ICANN au Costa Rica. En outre, le groupe de travail s'est réuni avec la ccNSO pour [exchange views](#) sur la charte question A concernant le « changement de contrôle ».

## Contexte

L'IRTP est une politique de consensus de la GNSO ayant été adoptée en 2004 dans le but de fournir aux registrants une manière transparente et prévisible de transférer les enregistrements de noms de domaine entre les bureaux d'enregistrement. Dans le cadre de sa mise en œuvre, il a été décidé d'entreprendre une révision de la politique afin de déterminer si elle fonctionnait comme prévu ou s'il existait des domaines nécessitant plus de clarifications ou des améliorations. Suite à la révision, un nombre de questions ont été identifiées ; elles étaient groupées dans cinq différents processus de développement de politiques (ou PDP), allant de A à E, et elles sont abordées de manière consécutive.

## Pour en savoir plus

IRTP Partie C :

- [Final Issue Report IRTP Part C](#) [PDF, 643 KB]

IRTP Partie B :

- [ICANN Staff Proposal on IRTP Part B Recommendation #8](#) [PDF, 295 KB]
- [ICANN Staff Proposal on IRTP Part B Recommendation #9](#) [PDF, 504 KB]
- [IRTP Part B Final Report](#) [PDF, 995 KB]



- ICANN lance des postcast : [audio explanation of IRTP Part B](#) [MP3, 18 MB]

Informations générales :

- [Inter-Registrar Transfer Policy](#) page Web
- [PDP Recommendations](#) [PDF, 41 KB]

## Contact

[Marika Konings](#), directeur principal des politiques

---

## Le processus de développement des politiques du Whois « complet » est initié, mais il ne démarre pas encore

### En bref

*Lors de sa réunion au Costa Rica, le conseil de la GNSO a initié le processus de développement de politiques sur le Whois « complet ». Toutefois, compte tenu de la charge de travail actuelle de la communauté de la GNSO, le 12 avril le conseil de la GNSO a résolu de retarder la formation de l'équipe de rédaction pour développer une charte jusqu'en décembre 2012.*

### Développements récents

Conformément à la recommandation du groupe de travail IRTP Partie B, le conseil de la GNSO a résolu, lors de sa réunion de septembre 2011, de demander au personnel de l'ICANN la préparation d'un rapport sur l'exigence d'un Whois « complet » pour tous les gTLD existants. Ce rapport, ainsi que le processus de développement de politiques ultérieur, devraient considérer non seulement l'exigence d'un Whois « complet » pour tous les gTLD existants dans le contexte de l'IRTP, mais aussi tout autre effet, positif ou négatif, pouvant avoir lieu en dehors de l'IRTP et ayant besoin d'être pris en compte au moment de décider si l'exigence d'un Whois « complet » pour tous les gTLD existants serait désirable ou non. Suite à la clôture du [public comment forum](#), le personnel de l'ICANN a soumis le [the Final Issue Report](#) à la considération du conseil de la GNSO.

Lors de sa réunion au Costa Rica, le conseil de la GNSO a initié le processus de développement de politiques sur le Whois « complet ». Toutefois, compte tenu de la charge de travail actuelle de la communauté de la GNSO, le 12 avril le conseil de la GNSO a résolu de retarder la formation de l'équipe de rédaction pour développer une charte jusqu'en décembre 2012.

## Contexte

Pour les registres gTLD, l'ICANN spécifie les exigences du service Whois à travers les accords de registre et le RAA. Les registres respectent leurs obligations Whois en utilisant différents services. Les deux modèles usuels sont souvent caractérisés comme des registres Whois « complets » ou « détaillés ». La distinction est basée sur la manière dont les deux ensembles différents de données sont gérés. Un ensemble de données est associé au nom de domaine, et le deuxième est associé au registrant du nom de domaine. Un registre « détaillé » fait le stockage et s'occupe seulement de la gestion des informations associées au nom de domaine. Cet ensemble contient les données suffisantes pour identifier le bureau d'enregistrement responsable du sponsoring, le statut de l'enregistrement, les dates de création et d'expiration de chaque enregistrement, les données du serveur de noms, le dernier enregistrement mis à jour dans le stockage de données Whois et l'URL pour le service Whois du bureau d'enregistrement. Pour les registres « détaillés », les bureaux d'enregistrement gèrent le deuxième ensemble de données associées au registrant du domaine et fournissent le service via leurs propres services Whois, conformément à la section 3.3. du RAA 3.3 pour les domaines sponsorisés. COM et NET sont des exemples de registres « détaillés ». Les registres « complets » maintiennent et fournissent les deux ensembles de données (nom de domaine et registrant) via Whois.

Un processus de développement de politiques a été initié, non seulement pour considérer la possible exigence d'un Whois « complet » pour tous les gTLD existants dans le contexte de l'IRTP, pour lequel il est considéré bénéfique, mais aussi tout autre effet, positif ou négatif, pouvant avoir lieu en dehors de l'IRTP et ayant besoin d'être pris en compte au moment de décider si l'exigence d'un Whois « complet » pour tous les gTLD existants serait désirable ou non.

## Pour en savoir plus

Whois « complet » :

- [Final Issue Report on 'Thick' Whois](#)

Informations générales :

- [Inter-Registrar Transfer Policy](#) page Web
- [PDP Recommendations](#) [PDF, 41 KB]

## Contact

[Marika Konings](#), directeur principal des politiques

---

## Appel aux bénévoles pour le groupe de travail « Verrouillage des noms de domaine pour les procédures UDRP PDP »

### En bref

*Le conseil de la GNSO a initié une procédure de développement de politiques du verrouillage des noms de domaines faisant l'objet des procédures de la politique uniforme de résolution de litiges (Uniform Dispute Resolution Policy - UDRP). La Charte du groupe de travail a été approuvée ; en conséquence un appel aux bénévoles a été lancé.*

### Développements récents

Lors de sa réunion au Costa Rica, le conseil de la GNSO a approuvé la charte pour le groupe de travail PDP sur le verrouillage d'un nom de domaine faisant l'objet des procédures UDRP.

### Contexte

Lors de sa réunion de décembre, le [GNSO Council initiated a PDP](#) pour répondre aux exigences de verrouiller un nom de domaine faisant l'objet des procédures UDRP.

Une discussion sur les exigences pour verrouiller un nom de domaine faisant l'objet des procédures UDRP a été menée comme une partie du PDP de transfert entre bureaux d'enregistrement Partie B. Suite à ce processus, il a été conclu que « le verrouillage de l'enregistrement d'un nom de domaine faisant l'objet d'un litige UDRP devrait être une meilleure pratique ». Toutefois, le groupe de travail a signalé que « tous les changements faits à cette exigence devraient être considérés dans le contexte d'une analyse potentielle de l'UDRP ». Par la suite, plusieurs membres de la communauté ont mentionné cette questions dans leurs commentaires sur l'état du [Issue Report](#) [PDF, 2.8 MB] de l'UDRP publié en octobre 2011, et, suite à cela, le conseil de la GNSO a initié un PDP seulement sur cette question spécifique. Des exemples des commentaires de la communauté sont présentés ci-dessous :

- « Pas d'exigences pour verrouiller des noms pendant la période entre la présentation de la plainte et le début des procédures ».
- « La clarification sur le verrouillage de domaines est nécessaire ».
- « La signification de 'Status Quo' n'est pas claire ».
- « Aucune explication sur les mécanismes de « verrouillage légal », du moment où ils prennent effet ou sur quand ils doivent être supprimés.

## Prochaines étapes

Un [call for volunteers](#) pour former le groupe de travail a été lancé. Les personnes intéressées à nous rejoindre peuvent contacter le [GNSO Secretariat](#). Il est prévu que la première réunion du groupe de travail aura lieu prochainement. Pour en savoir plus, visitez la [UDRP web page](#).

## Pour en savoir plus

- [Final Issue Report](#) [PDF, 2.8 MB]
- [Webinar on the Current State of the UDRP](#) (archivé)
- [Public comment on the Preliminary Issue Report](#)

## Contact

[Marika Konings](#), directeur principal des politiques

# ASO

---

## Proposition de politiques pour les blocs d'adresses IPv4 récupérés soumises au Conseil d'administration de l'ICANN pour leur ratification

### En bref



*Comme l'autorité chargée de la gestion de l'adressage sur Internet (Internet Assigned Numbers Authority (IANA)) a assigné toutes les adresses sur IPv4, les registres internet régionaux (Regional Internet Registries (RIRs)) discutent une politique globale pour le traitement de l'espace des adresses*

*IPv4 renvoyées par les RIR au IANA. Tous les RIR ont adopté la nouvelle politique proposée récemment envoyée à l'ICANN pour ratification.*

### Développements récents

Les cinq RIR ont adopté la proposition présentée par APNIC sur l'allocation des espaces d'adresses IPv4 récupérées. Le comité exécutif de la NRO (*Number Resource Organization*) et du Conseil de l'organisation de soutien aux politiques d'adressage (ASO AC) ont analysé la proposition et l'ont envoyée au Conseil d'administration de l'ICANN pour ratification.

Dans cette proposition, IANA devrait établir et administrer un ensemble d'espaces d'adresses récupérées pour les allouer aux RIR, de manière

simultanée, dans des blocs égaux plus petits que la taille traditionnelle /8. Si la taille de réserve le permettait, les allocations devraient avoir lieu tous les six mois.

### Prochaines étapes

La proposition a été publiée pour commentaires publics par l'ICANN. Le Conseil d'administration de l'ICANN dispose d'un délai de 60 jours pour, soit ratifier la proposition, soit poser des questions à l'ASO (ou ne rien faire, cas où la proposition est ratifiée par défaut). Après la ratification, IANA mettra en place la politique.

### Contexte

IPv4 est le système d'adressage de protocoles Internet utilisé pour attribuer un numéro d'adresse IP unique sous le format 32-bits. À partir de l'augmentation massive des utilisateurs d'Internet, la liste de numéros uniques (4,3 milliards environ) a diminué et le système de notation de 128-bits, IPv6, prend sa place.

### Pour en savoir plus

- Un [Background Report](#) de la troisième proposition est publié sur le site Web de l'ICANN et il contient une comparaison entre les différentes propositions reçues à propos de ce sujet.
- [Posting](#) de la troisième proposition pour commentaires publics.
- [Background Report](#) pour la deuxième proposition.

### Contact

[Olof Nordling](#), Directeur, relations de services

## Efforts conjoints

---

### Le groupe de travail conjoint SSAC-GNSO sur les données d'enregistrement internationalisées publie son rapport final

#### En bref

*Le 6 mars 2012, le groupe de travail sur les données d'enregistrement internationalisées (IRD-WG) a publié son [Final Report](#) et l'a soumis au conseil de la GNSO et au Comité consultatif sur la sécurité et la stabilité (SSAC) pour considération. Sous requête du conseil d'administration de l'ICANN, le rapport*

*final de l'IRD WG analyse la faisabilité et la pertinence d'introduire des spécifications d'affichage pour s'occuper des données d'enregistrement internationalisées et fournit quelques recommandations.*

## Contexte

Le 26 juin 2009, le Conseil de l'ICANN a approuvé la résolution (2009.06.26.18) qui demandait à la GNSO et au SSAC, en consultation avec le personnel, de convoquer un groupe de travail pour étudier la faisabilité et la pertinence d'introduire des spécifications d'affichage afin de traiter de l'internationalisation des données d'enregistrement. Cette requête montrait des préoccupations. Alors que les formats standard sont définis pour les labels de noms de domaine internationalisés, nul format standard n'est requis pour les éléments du fichier d'enregistrement d'un nom de domaine (données d'enregistrement) tels que les informations de contact, les noms des hôtes, le bureau d'enregistrement commanditaire et le statut ou l'état du nom de domaine. En novembre 2010, le groupe de travail sur les données d'enregistrement internationalisées (IRD-WG) a demandé à la communauté de s'exprimer sur plusieurs questions concernant des modèles possibles pour internationaliser les données d'enregistrement de noms de domaine. Le 3 octobre 2011 l'IRD-WG a publié un [draft Final Report](#) pour commentaires dans le forum public pendant 45 jours. L'IRD-WG a analysé les commentaires reçus dans le forum et les a abordés dans son [Report of Public Comments](#) [PDF, 75 KB]. Après avoir considéré les commentaires reçus, le rapport final publié le 6 mars 2012 est la réponse du groupe de travail IRD à la demande du Conseil concernant la faisabilité et la pertinence d'introduire des données d'affichage afin de traiter l'internationalisation des données d'enregistrement.

Le rapport final contient les recommandations suivantes :

1. Le personnel de l'ICANN devrait développer, en consultation avec la communauté, un modèle de données pour les données d'enregistrement de domaines. Le modèle de données devrait spécifier les éléments des données d'enregistrement, le flux de données et un schéma formel de données incorporant les standards agréés par le groupe de travail pour l'internationalisation de plusieurs éléments d'enregistrement de données. Ce modèle de données devrait aussi inclure des informations de balisage pour langues/scripts.
2. Le conseil de la GNSO et le SSAC devraient demander un rapport commun sur la traduction et la translittération des informations de contact. Le rapport devrait prendre en considération s'il est souhaitable de traduire l'information de contact dans une seule langue commune ou bien de translittérer l'information de contact dans un seul script commun. Il devrait aussi considérer qui assumerait les risques et qui occupe la meilleure position pour aborder ces questions. Le rapport devrait prendre en considération les questions politiques soulevées dans ce document et

devrait également recommander s'il faut démarrer un processus de développement de politiques (PDP).

3. Le personnel de l'ICANN devrait travailler avec la communauté pour identifier un protocole d'accès DNDR qui respecte les besoins de l'internationalisation, incluant mais ne se limitant pas aux produits du travail résultant des recommandations 1 et 2, et des exigences énumérées dans ce rapport.

### Développements récents et étapes suivantes

Le groupe de travail IRD a soumis son rapport final à la GNSO et au SSAC pour être révisé et approuvé. Dès que le rapport final sera approuvé, la GNSO et le SSAC soumettront conjointement le rapport final au Conseil d'administration de l'ICANN.

### Pour en savoir plus

- [IRD-WG wiki](#)
- [ICANN Board Resolution 26 June 2009, "Display and Usage of Internationalized Registration Data"](#)
- [Final Report of the Internationalized Registration Data Working Group](#) [PDF, 606 KB]

### Contact

[Julie Hedlund](#), directrice des politiques

## At- Large

### La communauté At-Large atteint les 142 structures At-Large

#### En bref

*Le comité consultatif At-Large (ALAC) a récemment certifié quatre organisations en tant que Structures At-Large (ALS) : l'Association équatorienne pour les logiciels gratuits, la Société Internet de Trinité et Tobago, la Société Internet du Bahrein, et la Société Internet d'Arménie. Ces quatre nouvelles ALS augmentent la diversité régionale de la communauté At-Large qui représente des centaines d'utilisateurs finaux individuels d'Internet. Avec l'ajout de ces nouvelles organisations, le nombre total d'ALS est de 142.*

## Développements récents

L'ALAC a certifié *l'Association équatorienne pour les logiciels gratuits, la Société Internet Trinité et Tobago, la Société Internet du Bahrein, la Société Internet Arménie et l'Association nationale de l'inclusion numérique* comme des structures At-Large (ALS). Le processus de certification impliquait la due diligence réalisée par le personnel de l'ICANN et les conseils régionaux fournis par l'organisation régionale At-Large de l'Amérique latine et les Caraïbes (LACRALO) et l'organisation régionale At-Large d'Asie Pacifique (APRALO).

Ci-dessous, une brève description de chacune des nouvelles ALS.

**L'Association équatorienne pour les logiciels gratuits** (*Ecuadorian Association for Free Software - ASLE*) est située à Quito, Équateur. Sa mission vise à promouvoir et à encourager l'utilisation de logiciels gratuits (tel que défini dans ses statuts) à l'Équateur, ainsi qu'à mener des activités publiques et privées en faveur de ces logiciels. Cette organisation sera une ALS au sein de LACRALO.

La **Société Internet Trinité et Tobago** (*Internet Society Trinidad and Tobago - ISOCTT*) est située à Port Espagne, à Trinité et Tobago. L'ISOCTT est au service des besoins de toute communauté d'intérêts spécifique et de la communauté Internet locale dans le contexte de l'évolution d'Internet. Elle est notamment focalisée sur l'éducation, le développement de l'infrastructure Internet, les standards Internet et les expériences, les politiques publiques et la coordination réglementaire liés aux contenus et aux services Internet ainsi qu'aux contributions à la gouvernance d'Internet. Cette organisation sera une ALS au sein de LACRALO.

La **Société Internet Bahrein** (*Internet Society Bahrain Chapter - BIS*) est située à Manama, Royaume de Bahrein. Elle vise à ce que le royaume de Bahrein devienne une région de leadership régional et un centre international pour l'utilisation et le développement d'Internet, des industries informatiques, de technologie de l'information et des communications. Cette organisation sera une ALS au sein d'APRALO.

La **Société Internet Arménie** (*Internet Society Armenia Chapter*) est située à Yerevan, Arménie. Parmi d'autres objectifs, la société vise à promouvoir le développement de l'éducation sur les médias, le système éducatif de l'Arménie et son intégration avec le système éducatif international ainsi que la création de technologies et de programmes éducatifs efficaces. Cette organisation sera une ALS au sein d'APRALO.

## Contexte

Une des forces de la communauté At-Large réside dans le fait qu'elle incorpore les opinions d'un ensemble diversifié d'organisations d'internautes au niveau mondial, des organisations d'utilisateurs finaux d'Internet, ou ALS, organisées au



sein des RALO. Les opinions de ces organisations populaires sont rassemblées par le biais d'un processus interne ascendant d'élaboration de politiques par consensus et trouvent leur place dans les documents officiels de l'ALAC.

### **Pour en savoir plus**

- [Une liste complète des certified and pending ALSes](#)
- [Statistical information on global ALS representation](#)
- [Global map of certified ALSes](#)
- [Information on how to join At-Large](#)
- [ICANN At-Large web site](#)

### **Contact**

[Silvia Vivanco](#), Responsable des affaires régionales d'At-Large

---

## **Points essentiels de la réalisation de politiques et de projets d'At-Large au Costa Rica**

### **En bref**

*Lors de l'ICANN 43 au Costa Rica, 59 participants de toutes les régions At-Large ont représenté la communauté At-Large. Ces représentants incluaient des membres d'ALAC, des membres des cinq organisations régionales At-Large (RALO), des représentants des ALS, y compris un représentant de chaque ALS de LACRALO, les liaisons At-Large, les délégués At-Large auprès des NomCom, les représentants At-Large de Whois et SSR des équipes de révision DNS, et des représentants de la communauté At-Large.*

### **Développements récents**

Les représentants At-Large ont participé de [33 meetings](#) incluant une série de séances LACRALO sur le développement des capacités ainsi que des réunions conjointes avec les boursiers comme une partie des réunions de LACRALO au Costa Rica. Pendant ces réunions, de nombreuses activités liées aux politiques et aux processus ont été développées.

Parmi les nombreuses questions relatives à la politique et au processus discutées durant ces réunions, il y en a plusieurs que le président de l'ALAC souhaiterait souligner dans son rapport au Conseil d'administration :

### **Déclaration At-Large sur le rapport préliminaire de l'équipe de révision sur la politique du Whois.**

L'ALAC a voté en faveur de l'adoption de la déclaration du rapport préliminaire de l'équipe de révision sur la politique du WHOIS. En février et mars 2012, deux réunions d'information sur la politique WHOIS et sur le rapport préliminaire de l'équipe de révision du WHOIS ont eu lieu. Leur objectif était de mieux comprendre aussi bien ces questions que le rapport préliminaire.

### **Déclaration d'ALAC sur la réservation des noms du Comité international Olympique et de la Croix Rouge lors du processus de candidature.**

La déclaration de l'ALAC sur la réservation des noms du Comité International Olympique et de la Croix Rouge lors du processus de candidature voit avec préoccupation les récentes activités du Conseil d'administration de l'ICANN, de son personnel et de la GNSO sur la réservation de noms de domaine liés aux mouvements olympiques et de la Croix Rouge. Tout spécifiquement, l'ALAC donne son avis et demande au Conseil de l'ICANN de reconsidérer ses dispositions vis-à-vis des noms de la Croix Rouge et du Comité international olympique puisque, finalement, elles vont contre l'intérêt public mondial.

### **Processus approuvé par l'ALAC pour soumettre des commentaires publics et présenter de possibles objections pour les candidatures aux nouveaux gTLD**

L'ALAC a voté l'adoption d'une proposition pour que l'ALAC soumette aux commentaires publics et présente de possibles objections pour les candidatures aux nouveaux gTLD.

### **Création d'un sous-comité At-Large sur la diffusion**

L'ALAC a donné son accord pour la création d'un At-Large Sub-Committee on Outreach consacré à discuter la question de la diffusion. Ce sous-comité enverra un appel aux membres pour qu'ils envoient au moins un représentant de chaque RALO. Ce GT travaillera avec l'équipe des partenariats mondiaux de l'ICANN afin d'identifier les secteurs permettant l'interaction.

### **Déclaration d'AFRALO / AfrICANN de la communauté ICANN africaine sur le programme de soutien aux candidats aux nouveaux gTLD.**

L'ALAC a félicité chaleureusement la communauté africaine de l'ICANN (AfrICANN et AFRALO) pour leur déclaration sur le programme de soutien aux candidats aux nouveaux gTLD.

## **Projet d'amélioration ALAC / At-Large - Etat de la mise à jour et prochaines étapes**

Le groupe de travail At-Large pour la mise en place des améliorations a soumis pour discussion le ALAC/At-Large Improvements Project Taskforce submitted a Status Update report accompagné d'un appendix complet aux membres du comité des améliorations structurelles du Conseil d'administration pendant la 43<sup>ème</sup>. réunion de l'ICANN à San José, Costa Rica. La mise à jour, met en évidence le progrès significatif du groupe de travail At-Large vis-à-vis de la mise en place des recommandations des améliorations ALAC / At-Large. Notamment, l'état de la mise à jour montre l'état actuel des recommandations ALAC / At-Large, comme défini dans le rapport final du groupe de travail de révision d'ALAC sur les améliorations d'ALAC (9 juin 2009) défini par la suite par le plan de projet de mise en place des améliorations At-Large (7 juin 2010). La mise à jour présente aussi le statut d'une série de points d'action dont l'objectif est de mettre en place chacune des recommandations tel qu'elles ont été développées par le quatrième groupe de travail pour les améliorations At-Large entre septembre 2010 et mars 2011. Ainsi qu'il est illustré dans ce rapport, le projet de mise en place des améliorations At-Large est sur la bonne route pour compléter la plupart des recommandations ou des points d'action. Un rapport final sera préparé pour le soumettre au SIC et au Conseil d'administration de l'ICANN lors de la réunion publique ICANN 44 à Prague.

### **Pour en savoir plus**

- Voir [ALAC Chair's Report](#) de la 43<sup>ème</sup>. réunion de l'ICANN

### **Contact**

[Heidi Ullrich](#), Directrice d'At-Large

---

## **L'ALAC a approuvé un grand nombre de déclarations de politiques, de commentaires et de communications depuis le début de l'an 2012 jusqu'à ce jour**

### **En bref**

*L'ALAC poursuit sa tâche de préparer des déclarations en réponse aux périodes de commentaires publics de l'ICANN, aux commentaires et aux communications en 2012. Les trois déclarations plus récentes d'ALAC concernent la révision des conflits d'intérêt au sein du Conseil d'administration de l'ICANN, la réservation des noms du Comité international olympique et de la Croix Rouge dans la*

*procédure de candidature aux gTLD, et le rapport préliminaire de l'équipe de révision sur la politique du Whois. L'ALAC prépare actuellement plusieurs déclarations supplémentaires.*

## **Développements récents**

Les déclarations de l'ALAC présentées depuis le début de l'an 2012 sont les suivantes :

- [ALAC Statement on the ICANN Board Conflicts of Interest Review - Revised Conflicts of Interest Policy and Related Governance Documents](#)
- [ALAC Statement on the Reservation of Olympic and Red Cross Names in the gTLD Application Procedure](#)
- [ALAC Statement on the WHOIS Policy Review Team Draft Report](#)
- [ALAC Statement on the Framework for the FY 13 Budget](#)
- [ALAC Statement on the Initial Report on Universal Acceptance of IDN TLDs](#)
- [ALAC Statement on the IDN Variant Issues Project Draft Integrated Issues Report](#)
- [At-Large Events Roadmap Communication](#)
- [ALAC Statement on the Preliminary GNSO Issue Report on the Registrar Accreditation Agreement Amendments](#)
- [Comments on New gTLD Applicant Support Program - Financial Assistance](#)

## **Pour en savoir plus**

Pour voir toutes les déclarations de l'ALAC sur la page de correspondance d'At-Large, veuillez visiter <http://www.atlarge.icann.org/correspondence>.

## **Contact**

[Heidi Ullrich](#), Directrice d'At-Large

## SSAC

---

### Questions d'actualité au SSAC

- [SSAC Publishes Advisory on Single-Character IDNs and a Report on Dotless Domains](#)

## GAC

---

### Où trouver des informations sur le GAC

#### En bref

*L'ICANN reçoit les commentaires des gouvernements à travers le comité consultatif gouvernemental (GAC). Le rôle clé du GAC est de prendre en considération les questions liées aux politiques publiques concernant l'Internet et de donner du conseil à l'ICANN sur ces aspects, notamment lorsqu'il existe une interaction entre les activités ou les politiques de l'ICANN et les lois nationales ou les accords internationaux. Normalement, le GAC se réunit trois fois par an, simultanément aux réunions de l'ICANN. Lors de ces réunions, le GAC donne son conseil au Conseil d'administration, aux organisations de soutien, aux comités consultatifs de l'ICANN et à d'autres groupes. Le GAC peut aussi discuter des questions entre temps avec le Conseil, dans des réunions en face à face, ou par téléconférence.*

#### Développements récents

En mars, le GAC s'est réuni à San José, Costa Rica, pendant la 43<sup>ème</sup>. réunion de l'ICANN. Le [communiqué](#) a été publié.

Pendant la réunion à San José, le GAC a aussi annoncé des progrès sur la mise en place des recommandations de l'équipe de révision de la responsabilité et la transparence concernant l'avis du GAC. Les détails complets se trouvent sur [GAC website announcement](#) [PDF, 34 KB].

#### Pour en savoir plus

- [GAC web site](#)

## Contact

[Jeannie Ellers](#), personnel de l'ICANN